

лее активно развиваются в последнее время. Разнообразие культурных образцов, а также их мобильность в связи с продолжающимися процессами глобализации выдвигают все новые проблемы в изучении этой сферы и оставляют данную проблему по-прежнему актуальной.

Список использованных источников

1. Льюис, Р.Д. Деловые культуры в международном бизнесе : от столкновения к взаимопониманию / Р.Д. Льюис; общ. ред., вступ. ст. П.Н. Шихирев; пер. с англ. – М. : Акад. нар. хоз-ва при Правительстве Рос. Федерации : Дело, 2001. – 446 с.
2. Пивоваров, С.Э. Сравнительный менеджмент / С.Э. Пивоваров, И.А. Максимцев. – СПб. : ПИТЕР, 2008. – 480 с.
3. Стернин, И.А. Понятие коммуникативного поведения и проблемы его исследования. Русское и финское коммуникативное поведение / И.А. Стернин. – Воронеж : Изд-во ВГТУ, 2000. – 20 с.
4. Kluckhohn, F. Variations in Value Orientations / F. Kluckhohn, F. Strodtbeck // in S. Ting-Toomey. Communicating Across Cultures. – New York : Guilford Press, 1999.
5. Hall, E. The Hidden Dimension / E. Hall. – New York, London, 1990.
6. Geert Hofstede & Gert Jan Hofstede [Electronic resource]. – Mode of access: <http://geerthofstede.com/countries.html>. – Date of access: 27.06.2012.

**О. В. Бурдыко, В. В. Имперович,
Н. В. Абазовская**
ВГТУ (г. Витебск)

АКТУАЛИЗАЦИЯ КРОСС-КУЛЬТУРНОГО АСПЕКТА В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ТЕХНИЧЕСКОМ ВУЗЕ

Основная тенденция изменений, происходящих в настоящее время в системе образования, отражает направленность на гуманистические ценности, коммуникативную культуру, процессы развития и самоактуализации личности каждого участника образовательного процесса.

Кроме того, в настоящее время в школах, а вслед за ними и в вузах наиболее востребована новая, «компетентностная» парадигма образования. При этом итогом деятельности образовательного учреждения становятся так называемые компетентности, отражающие

результаты обучения, систему ценностей, побудительные силы к тому или иному виду деятельности, общению, поведению, морально-нравственные нормы, социально-культурные обретения и взаимодействие с окружающей действительностью.

Система формирования коммуникативной компетентности студентов технического вуза отражает единство, взаимосвязь и взаимовлияние следующих составляющих: целенаправленная коммуникативная подготовка (экспериментальная методика обучения студентов иностранному языку, различные формы внеучебной коммуникации, так называемая арт-терапия, организованное педагогическое пространство, самостоятельная работа, диагностический комплекс, позволяющий отслеживать динамику развития коммуникативной компетентности каждого студента по уровням.

Специально проведенная диагностика студентов инженерных специальностей показывает, что большинство респондентов технического вуза испытывают определенные трудности коммуникативного характера. Они проявляются в низкой самооценке собственного коммуникативного потенциала, в отсутствии способности адекватно оценить собственное коммуникативное Я, инициировать и поддерживать общение, аргументировать собственные позиции, корректировать свое поведение в ситуациях общения и т. д. Зачастую эти трудности связаны со сферой коммуникативной грамотности.

Мы считаем, что необходимо более глубоко и тщательно изучать мир носителей языка, их культуры в широком этнографическом смысле слова, их образа жизни, национального характера, менталитета и т. д., потому что реальное употребление слов в речи, реальное речепроизводство в значительной степени определяется знанием окружающего мира говорящего. Современная специфика языкового образования как процесса заключается в повышении статуса учащегося в учебном процессе и в реальной коммуникации, мотивации в изучении языков и культур, осознания учащимся личной ответственности за результаты этого процесса. В условиях неязыкового вуза образовательный процесс – это непрерывный процесс, основная функция которого заключается в обучении студентов умению совершенствоваться на протяжении всей будущей жизни приобретенный ими ранее иноязычный, так называемый, лингвокультурный опыт. Как показывает практика, носители белорусской культуры, даже обладая высоким уровнем

развитости речевых умений в области английского языка, не всегда вписываются в рамки культурно-адекватного поведения и не выступают в роли медиаторов культур, способных объяснить носителям другой культуры специфику своего поведения и на этой основе сформировать общее для всех участников общения значение происходящего. Для формирования и развития межкультурной компетенции у студентов необходимо не только обеспечение информацией о культуре, традициях и менталитете носителей изучаемого языка. Практическую ценность имеет рассмотрение конкретных случаев культурных конфликтов и способов их разрешения на родном языке речевого коллектива. Поэтому для преодоления культурной неадекватности поведения изучающих иностранный язык и формирования у них умений медиатора культур межкультурная компетенция должна стать неотъемлемой частью иноязычной коммуникативной компетенции. Специально проведенная диагностика студентов инженерных специальностей показывает, что большинство респондентов технического вуза испытывают определенные трудности коммуникативного характера. Они проявляются в низкой самооценке собственного коммуникативного потенциала, в отсутствии способности адекватно оценить собственное коммуникативное Я, инициировать и поддерживать общение, аргументировать собственные позиции, корректировать свое поведение в ситуациях общения и т. д. Зачастую эти трудности связаны со сферой коммуникативной грамотности.

К тому же при проведении занятий по иностранному языку у студентов выявлены затруднения, вызванные ситуативной тревожностью, одной из причин которой является недостаточный базовый уровень владения иностранным языком в новых условиях. Подготовка специалистов предполагает повышение уровня обучения коммуникации, общение людей разных национальностей, что может быть достигнуто только при ясном понимании и реальном учете социокультурного фактора. Знать значения слов, специальных терминов и правила грамматики явно недостаточно для того, чтобы активно пользоваться языком как средством общения с партнерами по бизнесу, с зарубежными коллегами. Для этого необходимо восполнить пробел в преподавании иностранных языков на неязыковых факультетах – расширить и углубить роль социокультурного компонента в развитии коммуникативных способностей.